

Amendments to the Abstract:

Please replace the abstract that appears on page 14 of the specification with the following revised abstract which is submitted on a separate sheet.

Abstract [[(Fig. 1b)]]

The invention relates to an An orienting mechanism [[(20)]], with which, even in the case of unfavorable installation conditions at the a container [[(10)]], a fill level measuring device [[(16)]] can be mounted on the container [[(10)]] and aimed, such that the line [[(17)]] of measurement is perpendicular to the surface [[(14)]] of a medium in the container [[(13)]] to be sensed. The orienting mechanism [[(20)]] enables the pivoting of the measuring device [[(16)]] while yet providing a reliable sealing of the interior of the container.